

	<b>I</b>	<b>EES-STOFNANIR</b>	
	1.	Sameiginlega EES-nefndin	
	<b>II</b>	<b>EFTA-STOFNANIR</b>	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
	3.	EFTA-dómstóllinn	
2012/EES/6/01		Beiðni Fürstliches Landgericht dagsett 14. september 2011 um ráðgefandi álit EFTA-dómstólsins í máli milli Granville Establishment og Volker Anhalt, Melanie Anhalt og Jasmin Barbaro, fædd Anhalt (Mál E-13/11). . . . .	1
	<b>III</b>	<b>EB-STOFNANIR</b>	
	1.	Framkvæmdastjórnin	
2012/EES/6/02		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6216 – IHC/DEME/OceanflORE JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	2
2012/EES/6/03		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6413 – OJSC Power Machines/Toshiba/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	3
2012/EES/6/04		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6426 – GSO/Miller Group) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	4
2012/EES/6/05		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6445 – EuroChem/BASF Antwerp Assets) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	5
2012/EES/6/06		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6451 – Schneider Electric France/Bouygues Immobilier/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	6
2012/EES/6/07		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6461 – TPV/Philips TV Business). . . . .	7
2012/EES/6/08		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6480 – PetroFina/Fina Antwerp Olefins) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	8

<b>2012/EES/6/09</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6492 – Scor/MAF/Essor JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð. . . .	<b>9</b>
<b>2012/EES/6/10</b>	Ríkisaðstoð – Þýskaland – Málsnúmer SA.33152 (11/C) – DE – LIP – Aðstoð við Linamar Powertrain GmbH – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins . . . . .	<b>10</b>
<b>2012/EES/6/11</b>	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Nýjar almannaþjónustukvaðir sem lagðar eru á í tengslum við áætlunarflug milli Lampedusa og Pantelleria og Trapani, Palermó og Catania. . . . .	<b>10</b>
<b>2012/EES/6/12</b>	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaðjónustukvaðir, sbr. nánari upplýsingar sem birtar voru í Stjtið. ESB C 53 frá 19. febrúar 2011. . . . .	<b>11</b>
<b>2012/EES/6/13</b>	Auglýsing eftir tillögum – Nr. 28/G/ENT/CIP/12/E/N01C01 – Menntun á sviði atvinnuframfats. . . . .	<b>11</b>

# EFTA-STOFNANIR

## EFTA-DÓMSTÓLLINN

**Beiðni Fürstliches Landgericht dagsett 14. september 2011 um ráðgefandi álit EFTA-dómstólsins í máli milli Granville Establishment og Volker Anhalt, Melanie Anhalt og Jasmin Barbaro, fædd Anhalt**

**2012/EES/6/01**

(Mál E-13/11)

EFTA-dómstólnum hefur borist bréf Fürstliches Landgericht í Liechtenstein (dómstóls Furstadæmisins Liechtensteins) frá 15. september 2011, sem var skráð í málaskrá dómstólsins 22. september 2011, með beiðni um ráðgefandi álit í máli milli Granville Establishment og Volker Anhalt, Melanie Anhalt og Jasmin Barbaro, fædd Anhalt, að því er varðar eftirtalin atriði:

1. Getur ríkisborgari EES-ríkis borið fyrir sig ákvæði eins og grein 53a í lögsögureglum Liechtensteins, sem veitir ríkisborgurum Liechtensteins rétt til að vera ekki lögsóttir á erlendri grund á grundvelli samkomulags um lögsögu nema það samkomulag um lögsögu hafi verið opinberlega skráð, og öðlast með því einnig rétt til að vera ekki lögsóttur í Liechtenstein (og þar með, frá sjónarhorni þess ríkisborgara, einnig á erlendri grund) á grundvelli samkomulags um lögsögu nema það hafi verið opinberlega skráð?
2. Verði svarið við 1. spurningu jákvætt: Er unnt að byggja á þeim rétti í máli af því tagi sem hér um ræðir, þ.e. í einkamálum, og þannig beint í deilumáli milli einstaklinga?

# EB-STOFNANIR

## FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.6216 – IHC/DEME/OceanfLORE JV)**

**2012/EES/6/02**

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 23. janúar 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem hollenska fyrirtækið IHC Merwede Holding B.V. („IHC“) og hið belgíska DEME N.V. („DEME“), öðlast með hlutafjárkaupum í nýstofnuðu, sameiginlegu fyrirtæki í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í hollenska fyrirtækinu OceanfLORE B.V. („OceanfLORE JV“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - IHC: þróun á tækni og smíði tækjabúnaðar fyrir dýpkunarstarfsemi, starfsemi tengd dýpkun, námustarfsemi í hafi og ýmiss konar starfsemi á hafi úti
  - DEME: þjónusta á sviði dýpkunar, endurheimt lands, vatnsvirkjun í hafi og umhverfistengd starfsemi
  - OceanfLORE JV: þjónusta við námuvinnslu á miklu hafdýpi
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 23, 28. janúar 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6216 – IHC/DEME/OceanfLORE JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.6413 – OJSC Power Machines/Toshiba/JV)**

2012/EES/6/03

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. janúar 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem rússneska fyrirtækið OJSC Power Machines („Power Machines“) og hið japanska Toshiba Corporation („Toshiba“), öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í nýstofnuðu, sameiginlegu fyrirtæki („JV“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Power Machines: framleiðir tækjabúnað til orkuframleiðslu og önnur tæki fyrir orkuver, einkum hverfla og rafala
  - Toshiba: framleiðir stafrænar vörur, rafeindatæki og íhluti, svo og grunnvirkjakerfi
  - JV: smíði, framleiðsla og sala á tilteknum olíufylltum straumbreytum og olíufylltum hliðtengdum spanöldum, svo og viðhaldsþjónusta
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 29, 2. febrúar 2012). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6413 – OJSC Power Machines/Toshiba/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(mál COMP/M.6426 – GSO/Miller Group)**

2012/EES/6/04

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. janúar 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið GSO Capital Partners LP („GSO“), sem lýtur yfirláðum bandarísku samsteypunnar Blackstone Group L.P., öðlast með hluta-fjárkaupum að fullu yfirláð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í breska fyrirtækinu Miller Group Ltd („Miller Group“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - GSO: eignastýring utan almenns markaðar með áherslu á lán
  - Miller Group: húsbýggingar, byggingarstarfsemi, fasteignaþróun og námuvinnsla, einkum í Bretlandi
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 22, 27. janúar 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6426 – GSO/Miller Group, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.6445 – EuroChem/BASF Antwerp Assets)**

2012/EES/6/05

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. janúar 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem hollenska fyrirtækið EuroChem International Holding B.V. („EuroChem BV“), sem lýtur yfirráðum kýpversku samsteypunnar EuroChem Group SE („EuroChem SE“), öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í tilteknum eignum á sviði áburðarframleiðslu, sem nú lúta yfirráðum belgíska fyrirtækisins BASF Antwerpen N.V. („BASF Antwerp Assets“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - EuroChem SE: jarðefnataka til áburðarframleiðslu og framleiðsla og sala á áburði
  - BASF Antwerp Assets: framleiðsla á jarðefnaáburði fyrir ræktarland
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 23, 28. janúar 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6445 – EuroChem/BASF Antwerp Assets, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja****2012/EES/6/06****(mál COMP/M.6451 – Schneider Electric France/Bouygues Immobilier/JV)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. janúar 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem frönsku fyrirtækin Schneider Electric France og Bouygues Immobilier stofna, í skilningi 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, sameiginlegt fyrirtæki sem veitir þjónustu á sviði orkunýtingar. Viðskipti þessi teljast samfylking í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Schneider Electric France: fyrirtæki sem lýtur yfirráðum Schneider Electric-samsteypunnar, sem sérhæfir sig í orkustjórnun. Samsteypan hannar, framleiðir og selur vörur, tækjabúnað og lausnir fyrir raforkudreifingu, iðnaðarstýringu og sjálfvirkni. Schneider Electric France er ábyrgt fyrir starfsemi samsteypunnar í Frakklandi
  - Bouygues Immobilier: hluti Bouygues-samsteypunnar („Bouygues“). Bouygues (Frakklandi) starfar á sviði byggingarstarfsemi, fjarskipta og fjölmiðla
  - Sameiginlega fyrirtækið: þjónusta sem ætlað er að bæta og hámarka orkunýtingu í nýju og gömlu skrifstofuhúsnæði
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 23, 28. janúar 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6451 – Schneider Electric France/Bouygues Immobilier/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).



**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(mál COMP/M.6461 – TPV/Philips TV Business)**

2012/EES/6/07

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. janúar 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fyrirtækið TPV Technology Limited frá Bermúdaeyjum („TPV“) hyggt öðlast yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í litasjónvarpseiningu hollenska fyrirtækisins Philips um heim allan („Philips TV Business“), að frátöldum nokkrum löndum utan EES.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - TPV: skjálausnir, starfsemi á svið hönnunar og framleiðslu á öllum tegundum tölvuskjáa og sjónvarpstækja, bæði á grundvelli íhluta frá þriðja aðila til dreifingar um heim allan og undir eigin vörumerkjum AOC
  - Philips TV Business: framleiðsla, vörumerking og dreifing á litasjónvörpum af gerðinni Philips á þeim landsvæðum sem viðskiptin taka til
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 26, 31. janúar 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafrósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6461 – TPV/Philips TV Business, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.6480 – PetroFina/Fina Antwerp Olefins)**

2012/EES/6/08

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. janúar 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem belgíska fyrirtækið PetroFina S.A. („PetroFina“), sem tilheyrir Total-samsteypunni, öðlast að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í belgíska fyrirtækinu Fina Antwerp Olefins N.V. („FAO“) með kaupum á 35% eignarhlut ExxonMobil Petroleum & Chemical BVBA í FAO.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Total-samsteypan: framleiðir, dreifir og selur grunnefnavörur, fjölliður sem eru notaðar sem hráefni og sérnotaiðefni á vegum efnavinnsludeildar sinnar
  - PetroFina: dreifir og selur grunnefnavörur, svo og fjölliður, sem notaðar eru sem hráefni og framleiddar eru úr grunnefnavörum
  - FAO: vinnslufyrirtæki sem á þrjár hrábensínsundrunareiningar, hliðareiningar og vöruferlisstjórnunareiningar og sem framleiðir grunnefnavörur (etýlen og própýlen) og samframleiðsluvörur
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 27, 1. febrúar 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6480 – PetroFina/Fina Antwerp Olefins, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.6492 – Scor/MAF/Essor JV)**

2012/EES/6/09

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. janúar 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem frönsku fyrirtækin Scor SE („Scor“) og Mutuelle des Architectes Français Assurances („MAF“), öðlast með hlutafjárkaupum í nýstofnuðu, sameiginlegu fyrirtæki í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í brasilíska fyrirtækinu Essor Participações Ltda í Brasilíu („Essor“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Scor: samsteypa á sviði endurtrygginga með starfsemi í um 130 löndum og skiptist í tvær deildir endurtrygginga, i) líftryggingar og ii) annars konar váttryggingar
  - MAF: samsteypa fyrirtækja sem veita einkum beina váttryggingaþjónustu, einkum váttryggingar fyrir arkitekta, s.s. húsaarkitekta, innanhússarkitekta, byggingahagfræðinga, garðahönnuði og byggingaverkfræðinga
  - Essor: nýstofnað brasilískt hlutafélag sem er ekki tekið til starfa en mun veita beinar váttryggingar þegar brasilíska tryggingaefirlitið hefur veitt til þess leyfi
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 26, 31. janúar 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6492 – Scor/MAF/Essor JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

**Ríkisaðstoð – Þýskaland****2012/EES/6/10****Málsnúmer SA.33152 (11/C) – DE – LIP – Aðstoð við Linamar Powertrain GmbH****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins**

Frankvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum í Þýskalandi, með bréfi dagsettu 9. nóvember 2011, þá ákvörðun sína að hefja rannsókn á ofangreindri aðstoð í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Frestur hagsmunaaðila til að gera athugasemdir er einn mánuður frá því að ágríp þetta og eftirfylgjandi bréf birtist í Stjtið. ESB (C 20, 25.1.2012, bls. 10). Athugasemdir skal senda á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
 Directorate-General for Competition  
 State aid Greffe  
 Rue Joseph II/Jozef II-straat 70  
 1049 Bruxelles/Brussel  
 BELGIQUE/BELGIË  
 Bréfasími: +32 22961242

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Þýskalandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu**

**2012/EES/6/11**

**Nýjar almannaþjónustukvaðir sem lagðar eru á í tengslum við áætlunarflug milli Lampedusa og Pantelleria og Trapani, Palermó og Catania**

Aðildarríki	Ítalía
Flugleiðir	Pantelleria – Trapani (báðar leiðir) Pantelleria – Palermó (báðar leiðir) Lampedusa – Palermó (báðar leiðir) Lampedusa – Catania (báðar leiðir)
Gildistökudagur almannaðjónustukvaða	25.3.2012
Upplýsingar og/eða skjöl, sem varða almannaðjónustukvaðirnar, má nálgast endurgjaldslaust samkvæmt beiðni sem senda ber:	ENAC Ente nazionale per l'aviazione civile Direzione centrale sviluppo economico Direzione sviluppo trasporto aereo Viale del Castro Pretorio 118 00185 Roma RM ITALIA  Vefsetur: <a href="http://www.enac.gov.it">http://www.enac.gov.it</a> Netfang: <a href="mailto:osp@enac.gov.it">osp@enac.gov.it</a>

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar  
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um  
flugrekstur í Bandalaginu**

2012/EES/6/12

**Auglýsing um útbod á áætlunarflugi í samræmi við almannáþjónustukvaðir, sbr.  
nánari upplýsingar sem birtar voru í Stjtið. ESB C 53 frá 19. febrúar 2011**

Aðildarríki	Ítalía
Flugleiðir	Pantelleria – Trapani (báðar leiðir) Pantelleria – Palermó (báðar leiðir) Lampedusa – Palermó (báðar leiðir) Lampedusa – Catania (báðar leiðir)
Samningstími	18 mánuðir, frá 25. mars 2012 að telja
Frestur til að skila tilboðum	Tveimur mánuðum frá því að auglýsing þessi birtist (birtingardagur 21.1.2012)
Texti útbodsauglýsingarinnar er afhentur endurgjaldslaust, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða útbodið og almannáþjónustukvaðirnar, eftir beiðni sem senda ber:	ENAC Ente nazionale per l'aviazione civile Direzione centrale sviluppo economico Direzione sviluppo trasporto aereo Viale del Castro Pretorio 118 00185 Roma RM ITALIA  Vefsetur: <a href="http://www.enac.gov.it">http://www.enac.gov.it</a> Netfang: <a href="mailto:osp@enac.gov.it">osp@enac.gov.it</a>

**Auglýsing eftir tillögum – Nr. 28/G/ENT/CIP/12/E/N01C01**

2012/EES/6/13

**Menntun á sviði atvinnuframfats**

**1. Markmið og lýsing**

Markmiðið með auglýsingu þessari er að styrkja framkvæmd 1. meginþjónarmiðs „Small Business Act“ og Óslóaráætlunar um menntun á sviði atvinnuframfats í Evrópu. Í „Small Business Act“ er mælt til þess að nýsköpunar- og framfatsandi hjá ungu fólki verði örvaður með því að innleiða framfatssemi sem grundvallarfærni í námskrám skóla og tryggja að réttilega sé tekið mið af mikilvægi framfatssemi í kennaranámi.

Markmiðið með auglýsingu þessari er því að stuðla að verkefnum með aukinn virðisauka í menntun á sviði atvinnuframfats á Evrópuvísu. Aðgerðir munu beinast að kennurum og ungu fólki í grunnskólum, framhaldsskólum og í námi á háskólastigi.

Styrkt verða verkefni sem vinna að einu eftirtalinna markmiða (forgangssvið):

**1. hluti:**

- Mótun samevrópskra líkana fyrir grunnskóla- og framhaldsskólakennara til að aðstoða þá við að efla færni sína og móta aðferðir við að innleiða menntun á sviði atvinnuframfats í mismunandi kennsluefni og í mismunandi samhengi.
- Þróun, skipulagning og framkvæmd samevrópskra þjálfunar-/námsvinnufunda fyrir kennara sem kenna framfatssemi á háskólastigi (í háskólum, verslunarháskólum, háskólum fyrir hagnýt vísindi, o.s.frv.).

**2. hluti:**

Stofnun evrópsks samskiptavefseturs fyrir kennara til að gera kleift að skiptast á góðum starfsvenjum, aðferðum og kennsluefni í menntun á sviði framfatssemi yfir landamæri.

### 3. hluti:

Próun og prófun á sameiginlegum evrópskum ramma verkfæra og vísa til að meta framtaksanda, afstöðu og færni sem nemendur hafa tileinkað sér í menntun á sviði framtakssemi.

Tillögur skulu fjalla um eitt þeirra markmiða (förgangssviða) sem nefnd eru hér að framan. Umsækjendur verða að taka skýrt fram í tillögu sinni hvaða hluta hér að framan umsókn þeirra á við. Starfsemin verður að hafa í för með sér greinilegan virðisauka fyrir evrópsk gildi. Hún verður að styrkja samruna Evrópuríkja og samvinnu yfir landamæri.

Verkefnin verða að gera kleift að fást við vandamál sem unnt er að leysa betur á evrópskum vettvangi og að skapa ný líkön sem unnt er að endurskapa um alla Evrópu. Tryggja verður að verkefnin verði sjálfbær eftir að fjármögnun af hálfu ESB lýkur.

### 2. Hlutgengir umsækjendur

Tekið verður við umsóknum frá lögaðilum í eftirtöldum ríkjum:

1. Aðildarríkjum Evrópusambandsins.
2. EES-ríkjunum: Liechtenstein og Noregi.
3. Ríkjunum sem hafa sótt um aðild að Evrópusambandinu: Króatíu, Makedóníu, fyrrverandi Lýðveldi í Júgóslavíu, Íslandi, Svartfjallalandi og Tyrklandi.
4. Albaníu, Ísrael og Serbíu (aðilar að áætlun um samkeppnishæfni og nýsköpun).

Umsækjendur verða að vera hluti af fjölþjóðlegum samstarfshópi samstarfsstofnana frá að minnsta kosti tveimur öðrum löndum.

Að auki gilda eftirfarandi reglur:

1. Samstarfsaðilar forystustofnunarinnar verða að fullnægja sömu hlutgengisskilyrðum og gilda um umsækjendur; umsækjandi verður samræmingaraðili.
2. Umsækjendur verða að vera lögaðilar.
3. Umsækjendur verða að fullnægja eftirfarandi skilgreiningu: allar opinberar eða einkastofnanir með kjarnastarfsemi sem lýtur að menntun á sviði framtakssemi. Slíkar stofnanir geta t.d. verið:
  - opinberar stjórnsýslustofnanir á öllum stigum,
  - landsyfirkvöld, héraðsstjórnir og sveitarstjórnir,
  - menntastofnanir (grunnskólar og framhaldsskólar, verkmenntaskólar, háskólar o.s.frv.),
  - frjáls félagasamtök og stofnanir sem starfa á þessu sviði,
  - mennta- og starfsmenntastofnanir (í opinberum rekstri eða einkareknar),
  - viðskiptaráð, iðnráð og áþekkar stofnanir,
  - atvinnusamtök og stuðningsnet atvinnufyrirtækja.
4. Fyrirtæki skulu vera skipulögð og skráð að réttum lögum. Ef stofnun eða samtök er ekki skipulögð að réttum lögum, verður að tilnefna einstakling til að vera lagalegur ábyrgðaraðili.

### 3. Fjárveiting og lengd verkefna

Hámarksfjárveiting í tengslum við starfsemina er u.þ.b. 2 450 000 evra.

Áætlaður fjöldi verkefna sem verða styrkt er fjögur til átta, eftir umfangi og gæðum móttækinnna tillagna.

Einkum:

- Í 1. hluta verða ekki veittir styrkir til fleiri en 4 verkefna.
- Í 2. hluta verða ekki veittir styrkir til fleiri en 2 verkefna.
- Í 3. hluta verða ekki veittir styrkir til fleiri en 2 verkefna.

Hlutfall ESB við samfjármögnun styrkhæfs kostnaðar:

allt að 60% (fyrir alla hluta).

Hámark ESB við samfjármögnun fyrir hvert verkefni:

Í 1. hluta allt að 500 000 evra.

Í 2. hluta allt að 400 000 evra.

Í 3. hluta allt að 250 000 evra.

Áætlað upphaf verkefna: 1. nóvember 2012.

Aðgerðirnar mega ekki standa lengur en:

Í 1. hluta: 36 mánuði.

Í 2. hluta: 24 mánuði.

Í 3. hluta: 18 mánuði.

#### **4. Umsóknarfrestur**

Umsóknir verða að berast framkvæmdastjórninni eigi síðar en **16. apríl 2012**.

#### **5. Nánari upplýsingar**

Heildartexti þessarar auglýsingar er birtur, ásamt umsóknareyðublöðum, á eftirfarandi slóð:

<http://ec.europa.eu/enterprise/funding/index.htm>

Umsóknir skulu fullnægja öllum skilyrðum sem sett eru í heildartexta auglýsingarinnar.